

# FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

De acordo com a ABNT NBR 14725:2023- BR



## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

### SEÇÃO 1. IDENTIFICAÇÃO

Identificação do produto : HYSYN FR-68

Artigo-No. : 340204

#### Detalhes do fornecedor

Empresa : Klüber Lubrication NA LP  
9010 County Road 2120  
Tyler, Texas 75707  
USA  
Phone: +1 903 534 8021  
Fax: +1 903 581 4376  
info@us.kluber.com

Klüber Lubrication NA LP  
32 Industrial Drive  
Londonderry, NH 03053  
USA  
Phone: +1 603 647 4104  
Fax: +1 603 647 4106  
info@us.kluber.com

Endereço de e-mail da  
pessoa responsável por FDS. : mcm@us.kluber.com

Contato nacional :

Número do telefone de  
emergência : 0800 745 1200  
+49 89 7876 700 (24 hrs)

### SEÇÃO 2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

#### Classificação do GHS conforme Norma ABNT NBR 14725

Perigoso ao ambiente  
aquático – Agudo : Categoria 3

#### Elementos de rotulagem do GHS conforme Norma ABNT NBR 14725

Palavra de advertência : Nenhum(a)

Frases de perigo : H402 Nocivo para os organismos aquáticos.

Frases de precaução : **Prevenção:**

# FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

De acordo com a ABNT NBR 14725:2023- BR



## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

P273 Evite a liberação para o meio ambiente.

### Outros perigos que não resultam em classificação

Nenhum conhecido.

A Ficha com Dados de Segurança deste produto químico (classificado como perigoso ou não perigoso) pode ser obtida por meio do email: [meioambiente@klueber.com](mailto:meioambiente@klueber.com)

## SEÇÃO 3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Substância / Mistura : Mistura

Natureza química : Óleo de éster

### Componentes

Nenhum ingrediente perigoso.

## SEÇÃO 4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

- Se inalado :  
Levar a pessoa para o ar puro e chamar o médico se os sinais ou sintomas continuarem.  
Manter o doente aquecido e em descanso.  
Se a vítima estiver inconsciente coloque-a na posição de repouso e procure um médico.  
Manter o aparelho respiratório livre.  
Se a respiração for irregular ou se parar, aplicar respiração artificial.
- Em caso de contato com a pele :  
Retirar a roupa contaminada e chamar o médico se a irritação se desenvolver.  
Em caso de contato, lavar imediatamente a pele com muita água.  
Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo.  
Limpar cuidadosamente os sapatos antes de os utilizar de novo.
- Em caso de contato com o olho :  
Lave imediatamente com água corrente e também em baixo das pálpebras por, pelo menos, 10 minutos.  
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Se ingerido :  
Levar a vítima para o ar fresco.  
Se a vítima estiver inconsciente coloque-a na posição de repouso e procure um médico.  
Manter o aparelho respiratório livre.  
NÃO provoque vômito.  
Lave a boca com água corrente.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

**HYSYN FR-68**

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

Sintomas e efeitos mais importantes, agudos e retardados : Nenhum conhecido.  
Nenhum sintoma conhecido ou esperado.

Notas para o médico : Tratar de acordo com os sintomas.

**SEÇÃO 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

- Meios adequados de extinção : Usar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono.
- Agentes de extinção inadequados : Jato de água de grande vazão
- Produtos perigosos da combustão : Óxidos de carbono
- Métodos específicos de extinção : Procedimento padrão para incêndios com produtos químicos.
- Equipamentos especiais para proteção das pessoas envolvidas no combate a incêndio. : Usar equipamento de respiração autônomo em casos de incêndio.  
Usar equipamento de proteção individual.  
A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde.

**SEÇÃO 6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO**

- Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência : Evacuar o pessoal para áreas de segurança.  
Usar equipamento de proteção individual.  
Assegurar ventilação adequada.  
Consultar as seções 7 e 8 para medidas de proteção.
- Precauções ambientais : Não permitir contato com terra, água de superfície ou subterrânea.  
Evitar, caso seja mais seguro, dispersões ou derramamentos posteriores.  
Se o produto contaminar rios, lagos ou esgotos informe as autoridades respectivas.
- Métodos e materiais de contenção e limpeza : Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculita) e colocar o líquido dentro de contêineres para eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver seção 13).

**HYSYN FR-68**

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

**SEÇÃO 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**

Recomendações para manuseio seguro	: Evitar a inalação do vapor ou da névoa. Evitar o contato com a pele e os olhos. Para a proteção individual, consultar a seção 8. Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação. Lavar as mãos e o rosto antes de interrupções do trabalho e após manusear o produto. Não ingerir. Não reembalar. Não reutilizar os recipientes vazios. Estas instruções de segurança também se aplicam a embalagens vazias que podem ainda conter resíduos do produto. Conservar os contêineres fechados quando não utilizados.
Medidas de higiene	: Lave o rosto, as mãos e a pele exposta cuidadosamente após o manuseio.
Condições para armazenamento seguro	: Armazenar no recipiente original. Conservar os contêineres fechados quando não utilizados. Guardar em local seco, fresco e bem arejado. Os contêineres abertos devem ser cuidadosamente fechados novamente e devem ficar na posição vertical para evitar vazamento. Armazenar de acordo com os regulamentos particulares nacionais. Guardar dentro de recipientes corretamente etiquetados.

**SEÇÃO 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL****Componentes com parâmetros a controlar no local de trabalho**

Não contém substâncias com valores limites de exposição ocupacional.

**Medidas de controle de engenharia** : nenhum

**Equipamento de Proteção Individual (EPI)**

Proteção respiratória : Não é necessário, exceto em caso de formação de aerossol.

Filtro tipo : Filtro tipo A-P

Proteção das mãos

Materiais : Borracha nitrílica  
Pausa : > 10 min

# FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

De acordo com a ABNT NBR 14725:2023- BR



## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

Índice de proteção	: Classe 1
Observações	: Para um contato prologado ou repetitivo usar luvas de proteção. O tempo de afloramento depende, entre outras coisas, do material, da espessura e do tipo de luva e, portanto, deve ser calculado para cada caso.
Proteção dos olhos	: Óculos de segurança com proteção nas laterais.
Proteção do corpo e da pele	: Escolher uma proteção para o corpo em relação com o tipo, a concentração e a quantidade da substância perigosa, e com o lugar de trabalho específico.
Medidas de proteção	: O gênero de equipamento de proteção deve ser escolhido de acordo com a concentração e a quantidade da substância perigosa no local de trabalho.

## SEÇÃO 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Estado físico	: líquido
Cor	: amarelo
Odor	: característico
Limite de Odor	: dados não disponíveis
Ponto de fusão	: dados não disponíveis
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	: dados não disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: dados não disponíveis
Limite superior de explosividade / Limite de inflamabilidade superior	: dados não disponíveis
Limite inferior de explosividade / Limite de inflamabilidade inferior	: dados não disponíveis

# FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

De acordo com a ABNT NBR 14725:2023- BR



## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

Ponto de inflamação	:	260 °C
Temperatura de autoignição	:	dados não disponíveis
Auto-ignição	:	dados não disponíveis
Temperatura de decomposição	:	dados não disponíveis
pH	:	Não aplicável
Viscosidade		
Viscosidade, dinâmica	:	dados não disponíveis
Viscosidade, cinemática	:	68 mm <sup>2</sup> /s ( 40 °C)
Solubilidade		
Solubilidade em água	:	insignificante
Coefficiente de partição (n-octanol/água)	:	dados não disponíveis
Pressão de vapor	:	dados não disponíveis
Densidade	:	0,91 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Densidade relativa	:	0,908 (20 °C) Substância de referência: Água O valor é calculado.
Densidade relativa do vapor	:	dados não disponíveis
Características da partícula		
Outras informações		
Taxa de evaporação	:	dados não disponíveis
Riscos de explosão	:	Não explosivo
Propriedades oxidantes	:	dados não disponíveis
Ponto de sublimação	:	dados não disponíveis

## SEÇÃO 10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

# FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

De acordo com a ABNT NBR 14725:2023- BR



## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

Reatividade	:	Sem riscos especiais a mencionar.
Estabilidade química	:	Estável em condições normais.
Possibilidade de reações perigosas	:	Nenhuma reação perigosa, se usado normalmente.
Condições a serem evitadas	:	Sem condições de menção especial.
Materiais incompatíveis	:	Sem materiais que devam ser especialmente mencionados.
Produtos perigosos de decomposição	:	Não se decompõe se armazenado e usado de acordo com as instruções.

## SEÇÃO 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

### Toxicidade aguda

#### Produto:

Toxicidade aguda oral : Observações: Esta informação não está disponível.

Toxicidade aguda - Inalação : Observações: Esta informação não está disponível.

Toxicidade aguda - Dérmica : Observações: Esta informação não está disponível.

### Corrosão/irritação à pele.

#### Produto:

Observações : Esta informação não está disponível.

### Lesões oculares graves/irritação ocular

#### Produto:

Observações : Esta informação não está disponível.

### Sensibilização respiratória ou à pele

#### Produto:

Observações : Esta informação não está disponível.

## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

### Mutagenicidade em células germinativas

**Produto:**

Genotoxicidade in vitro : Observações: dados não disponíveis

Genotoxicidade in vivo : Observações: dados não disponíveis

### Carcinogenicidade

**Produto:**

Observações : dados não disponíveis

### Toxicidade à reprodução

**Produto:**

Efeitos na fertilidade : Observações: dados não disponíveis

Efeitos sobre o desenvolvimento do feto : Observações: dados não disponíveis

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única

**Produto:**

Observações : dados não disponíveis

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida

**Produto:**

Observações : dados não disponíveis

### Toxicidade em dosagem repetitiva

**Produto:**

Observações : Esta informação não está disponível.

### Perigo por aspiração

**Produto:**

Esta informação não está disponível.

## HYSYN FR-68

Versão 1.1	Data da revisão: 21.10.2024	Data da última edição: 27.09.2024 Data da primeira emissão: 27.09.2024	Data de impressão: 21.10.2024
---------------	--------------------------------	---	-------------------------------------

### Informações complementares

#### Produto:

Observações : As informações dadas estão baseadas nos dados dos componentes e da toxicidade de produtos similares.

## SEÇÃO 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

### Ecotoxicidade

#### Produto:

Toxicidade para os peixes : Observações: Nocivo para os organismos aquáticos.

Toxicidade em daphnias e outros invertebrados aquáticos. : Observações: dados não disponíveis

Toxicidade para as algas/plantas aquáticas : Observações: dados não disponíveis

Toxicidade aos microorganismos : Observações: dados não disponíveis

### Persistência e degradabilidade

#### Produto:

Biodegradabilidade : Observações: dados não disponíveis

Eliminação físico-química : Observações: dados não disponíveis

### Potencial bioacumulativo

#### Produto:

Bioacumulação : Observações: dados não disponíveis

### Mobilidade no solo

#### Produto:

Mobilidade : Observações: dados não disponíveis

Distribuição pelos compartimentos ambientais : Observações: dados não disponíveis

## HYSYN FR-68

Versão	Data da revisão:	Data da última edição: 27.09.2024	Data de
1.1	21.10.2024	Data da primeira emissão: 27.09.2024	impressão:
			21.10.2024

### Outros efeitos adversos

#### Produto:

Informações ecológicas adicionais : Não existem informações ecológicas disponíveis.

## SEÇÃO 13. CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

### Métodos de disposição

Resíduos : Este produto não deve ser descarregado nos esgotos, cursos de água ou no solo.  
Não descarte junto com lixo doméstico.  
Descartar como resíduo perigoso em conformidade com regulamentos locais e nacionais.

Embalagens contaminadas : Embalagens que não forem devidamente esvaziadas devem ser descartadas como produto não utilizado.  
Descartar dos produtos residuais ou contêineres usados conforme as normas locais.

## SEÇÃO 14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

### Regulamentos internacionais

#### **UNRTDG**

Não regulado como produto perigoso

#### **IATA-DGR**

Não regulado como produto perigoso

#### **Código-IMDG**

Não regulado como produto perigoso

#### **Transporte em massa de acordo com o Anexo II de MARPOL 73/78 e do Código IBC**

Não aplicável ao produto conforme abastecimento.

### Regulamento nacional

#### **ANTT**

Não regulado como produto perigoso

#### **Precauções especiais para os usuários**

Não aplicável

**HYSYN FR-68**

Versão	Data da revisão:	Data da última edição: 27.09.2024	Data de
1.1	21.10.2024	Data da primeira emissão: 27.09.2024	impressão:
			21.10.2024

**SEÇÃO 15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES****Normas de segurança, saúde e ambientais específicas para a substância ou mistura**

Norma Técnica ABNT NBR 14725:2023 em conformidade com GHS

Decreto nº 96.044 de 18 de maio de 1988 e Resolução ANTT nº 5.998 de 1º de junho de 2023 que Aprova o Regulamento e Instruções Complementares para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos.

Lei nº 12.305 de 02 de agosto de 2010 da Política Nacional de Resíduos Sólidos

Decreto Federal nº 10.088 de 05 de novembro de 2019 (Promulga a Convenção e Recomendação da Organização Internacional do Trabalho)

Portaria MTP nº 2.770 de 05 de setembro de 2022 que Aprova a nova redação da Norma Regulamentadora nº 26 - Sinalização e Identificação de Segurança.

Resolução nº 362 de 23 de junho de 2005 que Dispõe sobre o recolhimento, coleta e destinação final de óleo lubrificante usado ou contaminado.

Lista Nacional de Agentes Cancerígenos para Humanos - (LINACH) : Não aplicável

Brasil. Lista de Produtos Químicos Controlados pela Polícia Federal : Não aplicável

**Regulamentos internacionais**

Protocolo de Montreal : Não aplicável

Convenção de Rotterdam (Consentimento Informado Anterior) : Não aplicável

Convenção de Estocolmo (Poluentes Orgânicos Persistentes) : Não aplicável

**SEÇÃO 16. OUTRAS INFORMAÇÕES****Informações complementares****Texto completo de outras abreviações**

AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ANTT - Agência Nacional de Transportes Terrestres do Brasil; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CMR - Cancerígeno, mutagênico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; ERG - Guia de Respostas de Emergência; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boa Prática Laboratorial; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação

**HYSYN FR-68**

Versão	Data da revisão:	Data da última edição: 27.09.2024	Data de
1.1	21.10.2024	Data da primeira emissão: 27.09.2024	impressão: 21.10.2024

Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal de 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal de 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.E.: Não especificado; Nch - Norma Chilena; NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicologia; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Econômico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica ; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - FDS: Ficha com Dados de Segurança; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TDG - Transporte de Bens Perigosos; TECI - Inventário de Químicos Existente na Tailândia; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; UNRTDG - Recomendações para o Transporte de Produtos Perigosos das Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos; WHMIS - Sistema de Informações sobre Materiais Perigosos no Local de Trabalho

|| As alterações relevantes em relação à última edição são destacadas na margem esquerda. Esta versão substitui todas as edições anteriores.

Esta ficha de dados de segurança aplica-se apenas a produtos originalmente embalados e etiquetados. As informações aqui contidas não devem ser reproduzidas ou corrigidas sem a nossa aprovação expressa escrita. Toda e qualquer transmissão deste documento fica limitada à extensão exigida pela lei. É proibida a divulgação para além da finalidade aqui especificada, inclusa a divulgação pública, das nossas fichas de dados de segurança (por ex., um documento para “download” a partir da Internet) sem a nossa autorização expressa por escrito. Nós disponibilizamos aos nossos clientes fichas de dados de segurança alteradas de acordo com as disposições previstas na lei. É da responsabilidade do cliente transmitir as fichas de dados de segurança e possíveis alterações desses documentos aos se us clientes, funcionários e outros usuários do produto, em conformidade com as normas estipuladas na lei. Nós não assumimos qualquer garantia pela atualidade de fichas de dados de segurança entregues aos usuários por terceiros. Todas as informações e instruções constantes desta ficha de dados de segurança foram redigidas em consciência e baseiam-se nas informações de que dispusemos na data de edição. Os dados destinam-se a descrever o produto em relação às medidas de segurança necessárias, pelo que não constituem promessa alguma relativamente a características ou garantia de aptidão do produto para caso específico, nem implicam a conclusão de negócio jurídico. A existência de uma ficha de dados de segurança para uma jurisdição em particular não significa necessariamente que a importação ou utilização dentro dessa jurisdição seja permitida legalmente. Caso tenha alguma pergunta, entre em contato com o parceiro de vendas responsável ou parceiro comercial autorizado.

# FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

De acordo com a ABNT NBR 14725:2023- BR



## HYSYN FR-68

Versão	Data da revisão:	Data da última edição: 27.09.2024	Data de
1.1	21.10.2024	Data da primeira emissão: 27.09.2024	impressão:
			21.10.2024

---